

**Ügyszám:** 1/23-3/2017.

## JEGYZŐKÖNYV

**Készült:** Ajka Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2017. január 30-án (hétfő) 15.00 órakor megtartott üléséről

**Az ülés helye:** Városháza, VI. emeleti Fekete István terem

**Jelen vannak:**

|  |                   |
|--|-------------------|
| Törtl Zoltán   | elnök             |
| Szirmainé Vinkelman Amália   | tag               |
| Szöke Melinda az Önkormányzati és Humánszolgáltató Iroda irodavezetője |                   |
| Erdélyi Csabáné  | jegyzőkönyvvezető |

**Hiányzó:** Tavaszi István elnök-helyettes

### **Törtl Zoltán**

Köszönti Ajka város Német Nemzetiségi Önkormányzat tagjait, és a meghívott vendégeket.

Megállapítja, hogy a testület 3 tagja közül 2 fő jelen van, az ülés határozatképes, azt megnyitja.

Tavaszi István munkahelyi elfoglaltság miatt hiányzik.

Jegyzőkönyv hitelesítőnek Szirmainé Vinkelman Amália képviselőt javasolja kijelölni.

Szavazásra teszi fel a javaslat elfogadását.

Megállapítja, hogy a testület 2 igen szavazattal, nem szavazat és tartózkodás nélkül Szirmainé Vinkelman Amália képviselőt jegyzőkönyv hitelesítőnek kijelöli.

### **Napirend megállapítása**

#### **Törtl Zoltán**

Szavazásra teszi fel a napirend elfogadását.

Megállapítja, hogy a testület 2 igen szavazattal, nem szavazat és tartózkodás nélkül a napirendjét elfogadja és meghozza alábbi határozatát:

#### **4/2017. (I.30.) NNÖ határozat**

Ajka város Német Nemzetiségi Önkormányzata ülésének napirendjét az alábbiak szerint állapítja meg:

1. Ajka város Önkormányzata, valamint a Német Nemzetiségi Önkormányzat között a gazdálkodás-pénzügyi feladatok ellátására létrejött megállapodások felülvizsgálata  
**Előadó:** Törtl Zoltán elnök
2. Ajka város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2017. évi költségvetése  
**Előadó:** Törtl Zoltán elnök
3. „Helyiség bérlése az ajkarendeki plébánián”  
**Előadó:** Törtl Zoltán elnök
3. Ajka város Német Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi munkaterve  
**Előadó:** Törtl Zoltán elnök

### **Napirend**

1. **Ajka város Önkormányzata, valamint a Német Nemzetiségi Önkormányzat között a gazdálkodás-pénzügyi feladatok ellátására létrejött megállapodások felülvizsgálata**  
**Előadó** Törtl Zoltán elnök

### **Törtl Zoltán**

A törvénnyel összhangban lett felülvizsgálva.  
Szavazásra teszi fel a határozati javaslat elfogadását.

Megállapítja, hogy a testület 2 igen szavazattal, nem szavazat és tartózkodás nélkül a javaslatot elfogadja és meghozza alábbi határozatát:

### **5/2017. (I.30.) NNÖ határozat**

Az Ajka város Német Nemzetiség Önkormányzata az Ajka város Önkormányzata Képviselő-testületével kötött gazdálkodási-pénzügyi feladatainak ellátásáról szóló megállapodást - a hatályos jogszabályi változásokra figyelemmel - felülvizsgálta és a kiegészített, módosított megállapodást elfogadta.

A képviselő-testület megbízza elnökét, hogy a megállapodást írja alá.

## **2. Ajka város Német Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi költségvetése** **Előadó Törtl Zoltán elnök**

### **Szirmainé Vinkelmann Amália**

Nagyon szomorú, hogy már évek óta dolgoznak azon, hogy az ajkarendeki iskola is létre tudjon hozni egy testvérvárosi kapcsolatot valamelyik nyelvterülettel. Nem tudja, hogy kihez fordulhatnának még segítségért, mivel már a Megyei Német Nemzetiségi Önkormányzaton keresztül is próbálkoztak. Eredménytelenül.

### **Törtl Zoltán**

Hasonló a tapasztalata, ezt nekik kell megoldani. Akiknek van már testvérvárosi kapcsolatuk, ők is saját maguk járták ki.

### **Szirmainé Vinkelmann Amália**

Jó lenne, ha ez valamilyen módon megvalósulhatna.

Ajka Város Önkormányzatától korábban kaptak 1 000 000 Ft pénzeszközt. Van e tudomása arról, hogy az idei évben ismét kapnak támogatást, mivel ez a tavalyi évben elmaradt.

### **Törtl Zoltán**

Igen, tavaly elmaradt. Elképzelhető, hogy az idén sem kapnak a várostól a költségvetés támogatására összeget. Ennek lehet egyik oka, hogy az elszámolások még nem készültek el, és itt a feladatalapú támogatásra gondol. Több mint 1 000 000 Ft maradványuk van. Úgy tűnik, nem számíthatnak a várostól támogatásra. Ezek a száraz tények.

### **Szirmainé Vinkelmann Amália**

Tudja, hogy nem a Német Nemzetiségi Önkormányzat feladata a működtetői és fenntartói feladatok ellátása, és ilyen jellegű támogatás nyújtása intézményeknek. Ugyanakkor látja és tapasztalja, hogy az elmúlt évek során semmilyen forrás nem volt eszközfejlesztésre az iskolákban. Nem gondol nagy dolgokra, de a nevelőiben, illetve az irodákban több mint húszéves, kényelmetlen székeken ülnek a kollégák és már nincs is annyi szék, mint ahányan vannak. Szeretné, ha lenne lehetőség 25 db szék vásárlására.

### **Törtl Zoltán**

Most nem tud erre válaszolni, de beszélnek még róla. Azt vallják, hogy a fenntartói feladatokat nem ők kívánják ellátni.

A mostani költségvetés ez egy alapköltségvetés. Még nem tartalmazza az idei feladatalapú támogatást, és a tavalyi pénzmaradványt. Bízunk benne, hogy ez még nem a végleges és még módosítanak rajta.

Szavazásra teszi fel a határozati javaslat elfogadását.

Megállapítja, hogy a testület 2 igen szavazattal, nem szavazat és tartózkodás nélkül a javaslatot elfogadja és meghozza alábbi határozatát:

**6/2017. (I.30.) NNÖ határozat**

1. Ajka Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a 2017. évi költségvetésének:

**bevételi főösszegét 782.000 forintban**

**kiadási főösszegét 782.000 forintban**

az 1., 1/A. mellékletek szerinti bevétel – kiadás mérleg egyezőségével állapítja meg.

A tervezett bevételi főösszeg 782.000 forint, ezen belül kiemelt előirányzatonként:

**Állami támogatás működési célra**

**782.000 forintban,**

a kiadási főösszeg 782.000 forint, ezen belül kiemelt előirányzatonként:

**Személyi jellegű kiadásokat 400.000 forintban,**

**Szociális hozzájárulási adó 106.000 forintban,**

**Dologi kiadásokat 276.000 forintban**

a 2. melléklet szerinti részletezéssel állapítja meg.

Az előirányzatok felhasználása a 3. melléklet, az előirányzat felhasználási ütemterv szerint történhet.

2. A nemzetiségi önkormányzat felhatalmazza elnökét, hogy az általa nyújtott támogatásokra, illetve pályázatban elnyert bevételekre megállapodást kössön. A megállapodásban rögzíteni kell a támogatás felhasználásának célját, a feladat teljesítésének időpontját és a számadás határidejét és elszámolás módját.

3. Ajka Város Német Nemzetiségi Önkormányzata felhatalmazza elnökét, hogy év közben az előirányzatok között átcsoportosítást végezzen, a nem tervezett, céllal érkezett többletbevétellel bevételi és kiadási előirányzatot emeljen – amennyiben az érdemi döntést nem igényel. (Az érdemi döntés körébe az új és több éves kihatással járó feladatok tartoznak.)

Az elnök az átcsoportosításról, módosításról a képviselő-testületet, a tárgyhót követő hó 15-éig a havi információs jelentés megküldésével tájékoztatja.

A módosított költségvetés előirányzatait a testület legkésőbb december 31-éig jóváhagyja.

**Felelős:**Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke

**Határidő:** azonnal, illetve 2017. december 31.

### 3. „Helység bérlése az ajkarendeki plébánián”

**Előadó** Törtl Zoltán elnök

#### Törtl Zoltán

Több alkalommal merült már fel problémaként, hogy a Német Nemzetiségi Önkormányzat nem tudta biztonságosan tárolni eszközeit, valamint azok az intézmények, ahol eddig lehetőség volt a tárolásra ők is helyszükében vannak. Erre találták közösen azt a megoldást, hogy az ajkarendeki plébánián béreljenek egy helyiséget, és ott biztonságban tudják tárolni az erősítő berendezést, és más technikai eszközöket is.

#### Szirmainé Vinkelmann Amália

Jó ötletnek tartja, mert eddig eléggé szétszórva voltak az eszközeik.

#### Törtl Zoltán

Szavazásra teszi fel a határozati javaslat elfogadását.

Megállapítja, hogy a testület 2 igen szavazattal, nem szavazat és tartózkodás nélkül a javaslatot elfogadja és meghozza alábbi határozatát:

#### **7/2017. (I.30.) NNÖ határozat**

Ajka város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2017. február 1-től 10 000 Ft/hó áron helyiséget bérel raktározási céllal, az ajkarendeki Szent Márton Egyházközségtől. Felkéri elnökét, hogy a 2017. évi költségvetés során következő módosításában bérleti díj összegét szerepeltesse A bérleti szerződést az egyházközség képviselőjével kösse meg.

**Felelős:** Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke

**Határidő:** azonnal

### 4. Ajka város Német Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi munkaterve

**Előadó** Törtl Zoltán elnök

#### Törtl Zoltán

Azokat az állandó napirendi pontokat tüntette fel, amelyeket biztosan megfogják tárgyalni. Nyilván sokkal több napirendi pont lesz.

Szavazásra teszi fel a határozati javaslat elfogadását.

Megállapítja, hogy a testület 2 igen szavazattal, nem szavazat és tartózkodás nélkül a javaslatot elfogadja és meghozza alábbi határozatát:

**8/2017. (I.30.) NNÖ határozat**

Ajka város Német Nemzetiségi Önkormányzata  
 „Ajka város Német Nemzetiségi Önkormányzata  
 2017. évi munkaterve” tárgyú előterjesztést  
 megtárgyalja és elfogadja.

**Felelős:** Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke

**Határidő:** azonnal

**Törtl Zoltán**

Megköszöni a megjelenést, az ülést 15.15 órakor bezárja.

K.m.f.

*Törtl Zoltán*  
 Törtl Zoltán  
 elnök



*Szirmainé Vinkelmann Amália*  
 Szirmainé Vinkelmann Amália  
 jegyzőkönyv hitelesítő